



TENT PITCHING INSTRUCTIONS – BRAVO (UK)

Flysheet First Pitching

- Assemble poles and lay them on the ground
- Open out flysheet and position in required direction
- Insert all poles through the pole sleeves on outside of fly sheet
- Poles are colour coded to match corresponding pole sleeve entry points
- On both sides of the tent, locate the ends of each pole into the corresponding ring & pin
- Push poles into an arch from opposite ends and locate pole ends into corresponding metal pin
- Peg out the rear point of the flysheet.
- Pull flysheet forwards, away from pegged points, until tent takes shape. Peg the front anchor strap.
- Peg out the remaining poles and pegging points using pin pegs at the base of poles
- Peg out ALL guy lines using pin-pegs ensuring that guy line fabric attachment points are evenly tensioned.

AUFBAUANLEITUNG – BRAVO (DE)

Mit Außenzeltaufbau zuerst

- Stecken Sie die Stangen zusammen und legen Sie sie auf den Boden
- Außenzelt auslegen und korrekt ausrichten.
- Stecken Sie alle Stangen durch die Gestängekanäle an der Außenseite des Außenzelts ein.
- Die Stangen sind farbcodiert und farblich auf die zugehörigen Gestängekanaleingangspunkte abgestimmt.
- Auf beiden Seiten des Zelts: Befestigen Sie die Enden aller Stangen im zugehörigen Ring- & Stift-System.
- Schieben Sie die Stangen von den gegenüberliegenden Seiten in eine gewölbte Form und stecken Sie die Stangenenden in die zugehörigen Metallstifte ein.
- Stecken Sie das hintere Ende des Überdachs aus.
- Ziehen Sie das Überdach nach vorne, von den Befestigungspunkten weg, bis das Zelt Form annimmt. Befestigen Sie die vordere Verankerungsschnur.
- Übrige Stangen und Verankerungspunkte mithilfe der Stiftheringe unten an den Stangen fixieren.
- ALLE Abspannleinen mit Stiftheringen fixieren, wobei darauf zu achten ist, dass die Befestigungspunkte der Abspannleinen an der Plane gleichmäßig festgezogen sind.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE – BRAVO (FR)

Montage en commençant par le double toit

- Rassembler les arceaux et les poser sur le sol
- Déferler le double toit et orienter dans le sens requis
- Passer tous les mâts par les manches à l'extérieur du double toit
- Les mâts et les entrées de manche qui leur correspondent sont codifiés par couleurs
- Des deux côtés de la tente, joindre les bouts de chaque mât à l'anneau et la cheville correspondants
- Rapprocher les bouts de chaque mât pour former un arc et situer les bouts dans les chevilles correspondantes
- Attacher le point de fixation arrière du double toit.
- Tirer le double toit vers l'avant, à l'opposé des points de fixation, jusqu'à ce que la tente prenne sa forme. Attacher la bande d'ancrage à l'avant.
- Planter le reste des piquets, en utilisant les points de piquetage en bas des mats
- Planter tous les cordes d'ancrage avec des piquets, en s'assurant que les points d'attache soient sous tension égale

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO – BRAVO (IT)

Primo montaggio del telo esterno

- Unire i pali e distenderli al suolo
- Aprire il telo esterno e posizionarlo nella direzione richiesta
- Inserire tutti i paletti dentro i manicotti presenti sull'esterno del telo esterno
- I paletti sono codificati a seconda del colore in modo da far combaciare i corrispondenti punti d'entrata dei manicotti del paletto
- Su entrambi i lati della tenda fissare le estremità di ciascun paletto al corrispondente anello e perno
- Spingere i paletti in modo da formare un arco dalle estremità opposte e fissare le estremità dei paletti al corrispondente perno metallico
- Fissare il punto posteriore del telo esterno.
- Tirare il telo esterno in avanti, allontanandolo dai punti di ancoraggio, fino a che la tenda prende forma. Fissare la cinghia di ancoraggio anteriore.
- Picchettare i rimanenti paletti e punti di aggancio usando i picchetti di fissaggio alla base dei paletti
- Picchettare TUTTI gli stralli usando i picchetti di fissaggio e assicurandosi che i punti di aggancio in tessuto degli stralli siano uniformemente sottoposti a tensione

OPZETINSTRUCTIE – BRAVO (NL)

Buitentent Voor Het Eerst Opzetten

- Monteer de stokken en leg ze op de grond
- Open de buitenkant en positioneer in de gewenste richting
- Plaats alle stokken door de stoksleuven aan de buitenkant van de buitentent
- Stokken hebben kleuren die overeenkomen met de overeenkomende stoksleuf openingen
- Plaats aan beide kanten van de tent de uiteinde van de stokken in de overeenkomende ring & pin
- Duw de stokken in een boog van beide kanten en plaats de stokken in de overeenkomende metalen pin
- Zet het achterste punt van de buitentent vast.
- Trek buitentent naar voren, weg van de vast gezette punten, tot de tent vorm krijg. Zet de voorste ankerpunten vast met haringen.
- Zet de overgebleven stokken en haringpunten vast met pin haringen aan de basis van de stokken
- Zet ALLE spanbanden vast met pin haringen zodat de druk op de bevestigingspunten overal gelijk is.

NÁVOD KE STAVBĚ – BRAVO (CZ)

Stavění tropika poprvé

- Sestavte tyče a položte je na zem
- Otevřete tropiko a umístěte jej v požadovaném směru
- Vsuňte všechny tyčky skrz tunýlky na vnější straně tropika
- Tyčky jsou barevně odlišeny, aby odpovídaly příslušnému vstupnímu otvoru tunýlků pro tyčky
- Na obou stranách stanu napíchněte konce každé tyče na odpovídající čep
- Z protějších stran zatlačte tyčky do oblouku a umístěte konce tyčí do příslušného kovového otvoru na popruhu pro kolíky
- Zakolíkujte zadní bod tropika
- Vytáhněte tropiko dopředu, směrem od zakolíkovaných bodů tak, až se stan vytvaruje. Zakolíkujte přední popruh.
- Zakolíkujte zbývající tyčky do fixačních bodů pomocí kolíků na spodní části tyček
- Přikolíkujte VŠECHNY napínací šňůry pomocí kolíků a ujistěte se, že připojovací body napínacích šňůr jsou rovnoměrně napnuty